

Distr.: General
22 March 2005
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة والثلاثين
(نيويورك، ١-٤ آذار/مارس ٢٠٠٥)

موجز

في دورتها السادسة والثلاثين، قامت اللجنة الإحصائية بما يلي:

(أ) أحاطت علما بالاقترحات التي قدمها المكتب فيما يتعلق باستعراض طرق عملها، ووافقت على تنفيذ بعض الإجراءات على أساس تجريبي، للدورة السادسة والثلاثين؛ وسيقوم المكتب بمواصلة تحليل الخبرات وأخذها بعين الاعتبار في الأعمال التحضيرية للدورة السابعة والثلاثين؛

(ب) اتخذت قرارا دشنت بموجبه البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن عام ٢٠١٠؛ وطلبت (أ) أن تقوم الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بوصفها أمانة البرنامج بلعب دور منظمة جامعة لوضع المعايير، وتوفير الخبرة التقنية والتدريب وتحديد الأولويات المطلوبة و (ب) أن تدور هذه الاستراتيجية الجامعة حول ترتيبات إقليمية إلى أقصى حد ممكن؛ وطلبت أيضا أن تباشر الشعبة الإحصائية القيام بأعمالها المتعلقة بتنقيح واستكمال المبادئ والتوصيات المتعلقة بتعدادات السكان والمساكن؛

(ج) رحبت باستعراض البرنامج الشامل والرائع المتعلق بإحصاءات الطاقة الذي أعدته إحصاءات النرويج؛ وأشارت إلى التنوع الكبير للمسائل التقنية وغيرها التي تمت معالجتها، بما في ذلك ضرورة إقامة علاقة أوثق بسياسة الطاقة، وضرورة تحسين التنسيق والمواءمة بين مختلف الوكالات التي تقوم بجمع إحصاءات عن الطاقة على الصعيد الوطني والدولي، ولتطوير المنهجية؛ وأوصت اللجنة أن تعقد الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة اجتماعا لفريق خبراء عامل مخصص للقيام بما يلي: '١' تحديد أولويات معالجة المسائل ومناقشتها؛ '٢' تحديد أنسب المنتديات لمعالجة هذه المسائل؛ '٣' إرسال تقرير إلى مكتب اللجنة يتضمن خلاصة لولاية وتوصيات محددة مشفوعة بجدول زمني؛

(د) أيدت بشدة التركيز الاستراتيجي المقترح لأنشطة التعاون التقني للشعبة الإحصائية على النحو المحدد في تقرير الأمين العام عن بناء القدرات الإحصائية، وأكدت مجددا الأهمية البالغة لبناء القدرات الإحصائية؛ وطلبت إعداد تقرير بانتظام إلى اللجنة، ابتداء من دورتها السابعة والثلاثين، عن قدرة البلدان على إنتاج مؤشرات فردية، لا مجرد استقاء بيانات من وكالات دولية، وكيف يمكن عرض البيانات الفوقية برفقة المؤشرات المتعلقة بجميع الأهداف الإنمائية للألفية؛ ووافقت على تشكيل فريق أصدقاء الرئيس، لتحديد طرائق وضع هذا التقرير وتقديم اقتراحات بشأن العمليات التي يمكن استخدامها لردم فجوة المعلومات القائمة بين مستعملي مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية ومنتجي هذه المؤشرات، والافتقار إلى ما يكفي من مصادر البيانات؛

(هـ) أقرت بأهمية وحسن توقيت الدراسة المتعلقة بالعوامل التي تعرقل تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في الكثير من البلدان الأعضاء؛ وأشارت إلى أن الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة ستقوم بدور رئيسي في وضع استراتيجية لتذليل العقبات المحددة في الدراسة؛ وأحاطت علما بتقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية عن استكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣؛ وخلصت إلى نتيجة مفادها أن تسليم التنقيح الأول لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، وفقا للجدول الزمني المتفق عليه في عام ٢٠٠٨، سيتطلب التركيز والانضباط وبذل جهود كبيرة؛

(و) أوصت بإنشاء فريق عامل مشترك بين الأمانات معني بإحصاءات الخدمات يقوم بتحديد تقسيم العمل بين الوكالات الدولية بشأن صون واستكمال التوصيات ونقل المعارف في مجال إحصاءات الخدمات؛

(ز) رحبت ببدء عملية جمع البيانات في سياق برنامج المقارنات الدولية في معظم الأقاليم ويزيادة عدد البلدان المشاركة؛

(ح) شجعت فريق دلهي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي على مواصلة عمله لوضع تعريفات أوضح لعملية إنتاج البيانات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي وقياس مساهمته في الناتج المحلي الإجمالي والعمالة؛

(ط) رحبت بالجهود التي بذلتها منظمة الصحة العالمية لمعالجة الشواغل التي أعربت عنها اللجنة في دورتيها الرابعة والثلاثين والخامسة والثلاثين، وفي هذا السياق، أعادت اللجنة التأكيد على ضرورة إشراك أوساط خبراء الإحصاء الرسميين بشكل أفضل وأكثر فعالية على الصعيدين الوطني والدولي في جميع مراحل وضع الإحصاءات الصحية؛

(ي) أحاطت علما بتقرير الأمين العام عن التقدم المحرز في إعداد كتيب للأمم المتحدة عن إحصاءات الفقر؛

(ك) أيدت تشكيل لجنة للمحاسبة البيئية - الاقتصادية؛ وطلبت إعداد اختصاصات اللجنة وتقديمها إلى مكتب اللجنة الإحصائية لتوافق عليها؛

(ل) رحبت بالجهود السريعة التي بذلتها الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة لإبقاء عملية تنقيح التصنيف الصناعي الدولي الموحد وفق الجدول الزمني المحدد، وحثت على الاضطلاع بجهود أيضا لإبقاء عملية تنقيح التصنيف المركزي للمنتجات وفق الموعد المحدد؛

(م) أحاطت علما بالأعمال التي قام بها فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية؛

(ن) أقرت التغييرات التي أدخلت على برنامج عمل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥، التي عرضها شفويا مدير الشعبة الإحصائية، ووافقت على برنامج عمل الشعبة الإحصائية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛ ووافقت أيضا على برنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات لفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٨.

المحتويات

الصفحة	الفصل
٧	الأول - المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها .
٧	ألف - مشروع قرار مطروح على المجلس لاعتماده
٨	باء - مشروع مقرر مطروح على المجلس لاعتماده
١٣	جيم - المسائل التي وجّه اهتمام المجلس إليها
	الثاني - متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات: أساليب عمل اللجنة
١٤	الإحصائية
	الثالث - الإحصاءات الاقتصادية
١٥	ألف - استعراض البرامج: إحصاءات الطاقة
١٧	باء - الحسابات القومية
١٩	جيم - إحصاءات الخدمات
٢٠	دال - إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات
٢١	هاء - برنامج المقارنات الدولية
٢٢	واو - إحصاءات الأسعار
٢٢	زاي - إحصاءات القطاع غير الرسمي
	الرابع - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية
٢٤	ألف - تعدادات السكان والمساكن
٢٧	باء - الإحصاءات الصحية
٢٨	جيم - إحصاءات الفقر
٢٩	دال - إحصاءات الإعاقة
	الخامس - إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة
٣٠	ألف - المحاسبة البيئية

٣١	.....	باء - احصاءات البيئة
٣٢	.....	السادس - الأنشطة غير المصنفة بحسب المجال
٣٢	.....	ألف - بناء القدرات الإحصائية
٣٤	.....	باء - التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية
٣٥	.....	جيم - مؤشرات لمتابعة مؤتمرات الأمم المتحدة
٣٦	.....	دال - عرض البيانات والبيانات الفوقية الإحصائية
٣٧	.....	هاء - المعايير المفتوحة المشتركة لتبادل واقتسام البيانات والبيانات الفوقية
٣٧	.....	واو - إحصاءات تكنولوجيات المعلومات والاتصالات
٣٨	.....	زاي - التنسيق والتكامل بين البرامج الإحصائية
٣٨	.....	حاء - المسائل البرنامجية (الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة)
٤٠	.....	السابع - جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والثلاثين للجنة
٤١	.....	الثامن - تقرير اللجنة عن دورتها السادسة والثلاثين
٤٦	.....	التاسع - تنظيم الدورة
٤٦	.....	ألف - افتتاح الدورة ومدتها
٤٦	.....	باء - الحضور
٤٦	.....	جيم - انتخاب أعضاء المكتب
٤٦	.....	دال - جدول الأعمال وتنظيم العمل
٤٨	.....	هاء - الوثائق

الفصل الأول

المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها

ألف - مشروع قرار مطروح على المجلس لاعتماده

١ - توصي اللجنة الإحصائية المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع القرار التالي:

”البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠*“

”إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

”إذ يذكر بقراره ٧/١٩٩٥ المؤرخ ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٥، الذي طلب فيه إلى الأمين العام الشروع في وضع البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠٠٠ وحث فيه الدول الأعضاء في الأمم المتحدة على إجراء تعدادات السكان والمساكن خلال فترة ١٩٩٥-٢٠٠٤، وبقراراته السابقة التي تؤيد البرامج العشرية السابقة،

”وقد استعرض الجهود التي بذلتها الدول الأعضاء بغية إجراء تعدادات السكان والمساكن كجزء من البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠٠٠ والاضطلاع أيضا بأنشطة الأمم المتحدة ووكالات التمويل دعما للجهود الوطنية المبذولة في هذا الصدد،

”وإذ يقر بما تكتسيه جولة عام ٢٠١٠ المتعلقة بتعدادات السكان والمساكن من أهمية متزايدة من حيث تلبيتها الاحتياجات إلى البيانات اللازمة لأنشطة متابعة مؤتمر قمة الألفية الذي عقد في نيويورك في الفترة من ٦ إلى ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية الذي عقد في القاهرة في الفترة من ٥ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية الذي عقد في كوبنهاغن في الفترة من ٦ إلى ١٢ آذار/مارس ١٩٩٥، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة الذي عقد في بيجين في الفترة من ٤ إلى ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، ومؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) الذي عقد في اسطنبول في الفترة

* للمناقشة، انظر الفصل الرابع، الفقرات ٧-١١.

من ٣ إلى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦، وغير ذلك من الاجتماعات الإقليمية والوطنية،

”وإذ يضع في اعتباره ما يكتسيه تعداد السكان والمساكن من أهمية في إعداد مجموعة أساسية قيّمة من البيانات والمعلومات الوطنية الضرورية للتخطيط الاجتماعي - الاقتصادي وللحكم الرشيد،

”وإذ يشدد على أن التعدادات الدورية للسكان والمساكن تشكل بالنسبة إلى كل بلد في مجمله وكل مجال إداري فيه أحد المصادر الأساسية للبيانات اللازمة للتخطيط الإنمائي الفعال ولرصد القضايا السكانية والاتجاهات والسياسات والبرامج الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية،

”١ - يؤيد البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ الذي يتألف من عدد من الأنشطة الرامية إلى تأكيد قيام الدول الأعضاء بتعداد السكان والمساكن مرة واحدة على الأقل خلال فترة ٢٠٠٥-٢٠١٤؛

”٢ - يحث الدول الأعضاء على إجراء تعدادات للسكان والمساكن ونشر نتائج التعدادات بوصفها مصدرا أساسيا من مصادر المعلومات للتخطيط والتنمية في المناطق الصغيرة وعلى الصعيد الوطنية والإقليمية والدولية؛ وإتاحة نتائج التعدادات لأصحاب المصلحة الوطنيين، فضلا عن الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية المعنية للمساعدة في إعداد الدراسات المتعلقة بالسكان، والبيئة، وقضايا التنمية الاجتماعية - الاقتصادية وبرامجها؛

”٣ - يشدد على أهمية البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ لأغراض التخطيط الاجتماعي - الاقتصادي، ويطلب تقديم المزيد من الدعم لهذا البرنامج؛

”٤ - يطلب إلى الأمين العام تنفيذ البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠.“

باء - مشروع مقرر مطروح على المجلس لاعتماده

٢ - توصي اللجنة الإحصائية المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع المقرر التالي:

تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة والثلاثين وجدول الأعمال المؤقت، ومواعيد انعقاد الدورة السابعة والثلاثين للجنة ووثائقها

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

- (أ) يحيط علماً بتقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة والثلاثين؛
- (ب) يقرر عقد الدورة السابعة والثلاثين للجنة في نيويورك، في الفترة من ٧ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٦؛
- (ج) يقر جدول الأعمال المؤقت ووثائق الدورة السابعة والثلاثين للجنة على النحو المبين أدناه.

جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والثلاثين للجنة ووثائقها

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.

الوثائق

- جدول الأعمال المؤقت والشروح
- مذكرة من الأمانة العامة عن تنظيم أعمال الدورة
- مذكرة من الأمانة العامة عن حالة إعداد وثائق الدورة
- ٣ - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية:
- (أ) تعدادات السكان والمساكن؛

الوثائق

- تقرير الأمين العام
- (ب) الإحصاءات الاجتماعية؛

الوثائق

- تقرير الأمين العام
- (ج) الإحصاءات الصحية؛

الوثائق

تقرير منظمة الصحة العالمية

(د) فريق باريس المعني بالعمل والتعويض؛

الوثائق

تقرير فريق باريس المعني بالعمل والتعويض

(هـ) إحصاءات الفقر.

الوثائق

تقرير الأمين العام

تقرير فريق ريو المعني بإحصاءات الفقر

الإحصاءات الاقتصادية: - ٤

(أ) الحسابات القومية؛

الوثائق

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

(ب) الإحصاءات الصناعية: استعراض البرامج؛

الوثائق

تقرير مستعرض البرامج

(ج) المائدة المستديرة المعنية بأطر استقصاءات الأعمال التجارية؛

الوثائق

تقرير المائدة المستديرة عن أطر استقصاءات الأعمال التجارية

(د) إحصاءات الطاقة؛

الوثائق

تقرير الأمين العام

(هـ) إحصاءات التجارة التوزيعية؛

الوثائق

تقرير الأمين العام

(و) إحصاءات تجارة البضائع الدولية؛

الوثائق

تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات تجارة البضائع الدولية

(ز) الإحصاءات السياحية؛

الوثائق

تقرير المنظمة العالمية للسياحة

(ح) برنامج المقارنات الدولية؛

الوثائق

تقرير البنك الدولي

(ط) إحصاءات الخدمات؛

الوثائق

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات عن إحصاءات الخدمات

(ي) إحصاءات القطاع غير الرسمي؛

الوثائق

تقرير فريق دلهي عن إحصاءات القطاع غير الرسمي

إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة: ٥ -

(أ) إحصاءات البيئة؛

الوثائق

تقرير الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بإحصاءات البيئة

(ب) المحاسبة البيئية.

الوثائق

تقرير الأمين العام

تقرير فريق لندن عن المحاسبة البيئية

٦ - الأنشطة غير المصنفة حسب المجال:

(أ) المسائل الإدارية في المكاتب الإحصائية الوطنية؛

الوثائق

تقرير الأمين العام

(ب) إحصاءات التنمية البشرية؛

الوثائق

تقرير مكتب تقرير التنمية البشرية التابع لمكتب برنامج الأمم

المتحدة الإنمائي

(ج) التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية؛

الوثائق

تقرير الأمين العام

(د) بناء القدرات الإحصائية؛

الوثائق

تقرير الأمين العام

تقرير اللجنة التوجيهية للشراكة في الإحصاءات من أجل التنمية في

القرن الحادي والعشرين (باريس ٢١)

(هـ) المؤشرات؛

الوثائق

تقرير الأمين العام

تقرير أصدقاء الرئيس

(و) متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات؛

الوثائق

تقرير الأمين العام

(ز) التنسيق والتكامل بين البرامج الإحصائية؛

الوثائق

تقرير لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية

(ح) المسائل البرنامجية (الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة).

الوثائق

مذكرة من الأمانة العامة عن برنامج عمل الشعبة

٧ - جدول الأعمال المؤقت ومواعيد انعقاد الدورة الثامنة والثلاثين للجنة.

٨ - تقرير اللجنة عن دورتها السابعة والثلاثين.

جيم - المسائل التي وجّه اهتمام المجلس إليها

٣ - يوجه اهتمام المجلس إلى مقررات اللجنة وتوصياتها (انظر الفصل الثاني، الفقرة ٥؛ والفصل الثالث، الفقرات ٧ و ١٤ و ٢١ و ٢٥ و ٣٠ و ٣٤ و ٣٩؛ والفصل الرابع، الفقرات ٧-١٢ و ١٨ و ٢٢ و ٢٥؛ والفصل الخامس، الفقرتان ٧ و ٩؛ والفصل السادس، الفقرات ١٣ و ١٤ و ٢٠ و ٢٤ و ٢٥ و ٢٨ و ٣١ و ٣٤ و ٣٧ و ٤١؛ والفصل السابع، الفقرة ٦؛ والفصل الثامن، الفقرات ٥-٢٠).

الفصل الثاني

متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات: أساليب عمل اللجنة الإحصائية

- ١ - نظرت اللجنة في البند ٣ من جدول أعمالها في جلستها الأولى والسابعة، المعقودتين يومي ١ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يجيل بها تقرير مكتب اللجنة عن استعراض طرق عملها (E/CN.3/2005/2).
- ٢ - وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى رئيس اللجنة ببيان استهلاكي.
- ٣ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى بيانات ممثلو كل من اليابان وكوبا وأوكرانيا وجنوب أفريقيا والمراقبون عن جامايكا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين)، وكندا والهند وأستراليا. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.
- ٤ - وأدلى مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٥ - اتخذت اللجنة ما يلي:
 - (أ) أحاطت علما بالاقترحات التي قدمها المكتب في تقريره عن استعراض طرق عمل اللجنة ووافقت على تنفيذ الإجراءات المحددة في الفرع الرابع من التقرير على أساس تجريبي للدورة السادسة والثلاثين. وسيجري استعراض فعالية الإجراءات بنهاية الدورة، عندما تعتمد اللجنة جدول أعمالها المؤقت لعام ٢٠٠٦، وسيواصل المكتب تحليل الخبرات وأخذها في الحسبان أثناء التحضير للدورة السابعة والثلاثين؛
 - (ب) طلبت إلى المكتب أن يزيد شفافية المنهجية الموضوعية للتفريق بين بنود المناقشة والبنود الإعلامية واقترح أيضا في هذا السياق أنه قد يكون من الأفيد التمييز بين بنود القرارات وبنود المناقشة؛
 - (ج) وافقت على أنه يستحسن أن يجري تنسيق المواقف الجماعية خارج أوقات الدورة العادية، ووجهت الدعوة في هذا السياق إلى الرئيس لتيسير المناقشة وفقا للقواعد والإجراءات المعمول بها في اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛
 - (د) قررت أنه ليس ثمة حاجة في الوقت الحاضر لاستعراض اختصاصات اللجنة كما حددها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في القرار ١٥٦٦ (د-٥٠) المؤرخ ٣ أيار/مايو ١٩٧١، نظرا إلى أن هذه الاختصاصات لا تزال واسعة على نحو يكفي لتغطية العمل الراهن للجنة.

الفصل الثالث

الإحصاءات الاقتصادية

ألف - استعراض البرامج: إحصاءات الطاقة

١ - نظرت اللجنة في البند ٤ (أ) من جدول أعمالها في جلستها الأولى والسابعة المعقودتين يومي ١ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير استعراض البرامج (إحصاءات النرويج) عن إحصاءات الطاقة (E/CN.3/2005/3).

٢ - وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى المراقب عن النرويج ببيان استهلاكي.

٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من اليابان والدانمرك وألمانيا وجنوب أفريقيا والولايات المتحدة الأمريكية والمراقبون عن فنلندا وكندا والهند وأستراليا والأردن ولبنان.

٤ - وفي الجلسة الأولى أيضا، أدلى ببيان ممثلا كل من صندوق النقد الدولي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى المراقب عن وكالة الطاقة الدولية ببيان.

٦ - وفي الجلسة الأولى أيضا، رد المراقب عن النرويج على النقاط التي أثرت خلال المناقشة وأدلى مدير الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٧ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) رحبت بالتقرير الشامل الرائع عن إحصاءات الطاقة الذي أعدته "إحصاءات النرويج"؛

(ب) أشارت إلى الطائفة الواسعة من المسائل التقنية وغيرها من المسائل التي تمت معالجتها، بما في ذلك ضرورة إقامة علاقة أوثق بسياسة الطاقة؛ وضرورة تحسين التنسيق والمواءمة بين مختلف الوكالات التي تقوم بجمع إحصاءات الطاقة على الصعيدين الوطني والدولي؛ والتطوير المنهجي؛

(ج) أقرت بأهمية إحصاءات الطاقة لجميع البلدان من المنظور الاجتماعي الاقتصادي والمنظور البيئي، وأشارت إلى ضرورة تلبية الطلب الدولي على إحصاءات الطاقة والحد في الوقت ذاته من عبء الإبلاغ المفروض على البلدان؛

(د) كررت التأكيد على أهمية إحصاءات الطاقة النوعية من حيث حُسن التوقيت والشمول والموثوقية والشفافية؛

(هـ) أكدت أهمية إحصاءات الطاقة في عمليات جرد انبعاثات غاز الدفيئة، وبخاصة في سياق تنفيذ بروتوكول كيوتو^(١)، لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ^(٢)؛

(و) أكدت ضرورة تحسين تكامل إحصاءات الطاقة مع النظم الإحصائية الأخرى، وبخاصة تلك الإحصاءات المرتبطة بالتنمية الاقتصادية والبيئة والحسابات القومية؛

(ز) أكدت ضرورة تقديم المساعدة، ولا سيما للبلدان النامية، لتعزيز قدراتها على إنتاج إحصاءات الطاقة وتحسين عملية مواجهة التحديات التي يشكّلها تحرير أسواق الطاقة، وكفاءة الطاقة، والسرية والأشكال الجديدة للطاقة؛

(ح) أكدت أن تبادل أفضل الممارسات يمثّل خطوة هامة إلى الأمام في مجال تحسين نوعية إحصاءات الطاقة؛

(ط) اعترفت بالمبادرة المشتركة المتعلقة ببيانات البترول واعتبرتها مثالا جيدا على التعاون بين البلدان والمنظمات الدولية؛

(ي) أوصت الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، نظرا إلى اتساع نطاق المسائل التقنية وغيرها من المسائل التي يغطيها استعراض البرامج، بعقد اجتماع لفريق عامل مخصص من الخبراء من أجل القيام بما يلي:

١' تحديد أولويات معالجة هذه المسائل؛

٢' تحديد أنسب المتدييات لتعالج فيها هذه المسائل (على سبيل المثال، فريق مدينة، فريق أصدقاء الرئيس، فريق عامل مشترك بين الأمانات)، بما في ذلك العلاقات مع الهيئات القائمة؛

(١) FCCC/CP/1997/7/Add.1، المقرر 1/CP.3، المرفق.

(٢) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٧٧١، الرقم ٣٠٨٢٢.

٣' إرسال تقرير إلى مكتب اللجنة يتضمن العناصر الرئيسية لولاية وتوصيات محددة مرفقة بجدول زمني؛

(ك) إعطاء إذن للمكتب ليدفع إلى الأمام توصيات فريق الخبراء العامل المخصص وكفالة أن يبدأ تنفيذ تدابير ملموسة قبل موعد الدورة المقبلة للجنة.

باء - الحسابات القومية

٨ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ب) من جدول أعمالها في جلستها الثانية والسابعة، المعقودتين يومي ١ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثائق التالية: (أ) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية (E/CN.3/2005/4)؛ (ب) وثيقة معلومات أساسية تتضمن تقريرا عن سير العمل أعدّه للفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية مدير مشروع تحديث نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣ (نظام الحسابات القومية ١٩٩٣)^(٣)؛ (ج) وثيقة معلومات أساسية معنونة "أدلة وكتيبات ومواد داعمة لتنفيذ نظام الحسابات القومية أعدتها المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية.

٩ - وفي الجلسة الثانية، المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى ببيان استهلاكي ممثل كل من الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة والمراقب عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

١٠ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات ممثلو كل من الصين وهولندا واليابان وجنوب أفريقيا وكوبا والرأس الأخضر والدانمرك وألمانيا والاتحاد الروسي وهولندا وأوكرانيا والولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والمراقبون عن أستراليا وموريتانيا وفيجي وزمبابوي والهند ومنغوليا والسويد. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.

١١ - وفي الجلسة الثانية أيضا، أدلى ممثل منظمة العمل الدولية ببيان.

١٢ - ورد المراقب عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة على النقاط المثارة.

١٣ - وأدلى مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

(٣) منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.XVII.4.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٤ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) اعترفت بأهمية الدراسة وحسن توقيتها، المدرجة في تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية، عن العوامل التي تعرقل تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في العديد من البلدان الأعضاء وأيدت التوصيات الواردة في الفقرة ٣٨ منه؛

(ب) اعترفت بضرورة دعم الأعضاء لتحسين البنية التحتية الخاصة بجمع البيانات الأساسية وتشجيع استخدام البيانات الإدارية من خلال جملة أمور منها توفير الأدلة عن أفضل الممارسات؛

(ج) شجعت البلدان على تكثيف الدعوة والتعاون مع المستعملين وصانعي السياسات الرفيعة المستوى بغية تعزيز إدراكهم لأهمية الحسابات القومية وفائدتها وبالتالي تيسير زيادة تمويل تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ فضلا عن ميزانيات مكاتب الإحصاء الوطنية وغيرها من الوكالات المسؤولة عن الحسابات القومية؛

(د) أشارت إلى أن الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة ستأخذ زمام المبادرة في وضع استراتيجية لتذليل العقبات أمام تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ والتي حددتها الدراسة المذكورة أعلاه، والتي ينبغي أن تتضمن تركيزا على أفريقيا، وفي هذا السياق، أكدت اللجنة ضرورة تحسين تصنيف البيانات الأساسية الخاصة بالحسابات القومية، استنادا إلى أفضل الممارسات ومراعاة مختلف مستويات التنمية الإحصائية؛

(هـ) أحاطت علما بتقارير الفريق العامل الدولي المعني بالحسابات القومية بشأن تحديث نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وخلصت إلى استنتاج مفاده أن إنجاز تنقيح نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (1993 SNA, Rev.1)، وفقا للجدول الزمني المتفق عليه بحلول عام ٢٠٠٨ سيتطلب التركيز والانضباط وبذل جهود مهمة؛

(و) أوصت بالتمسك بالجدول الزمني الحالي لإنجاز تنقيح الوثيقة 1993 SNA, Rev.1، والنظر في التنسيق الوثيق لمواعيد تنقيحات الأدلة الاقتصادية الكلية الأخرى مثل دليل ميزان المدفوعات، والآثار المالية المترتبة على أي تأجيل لموعد الإنجاز. وحث بعض الأعضاء الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية على النظر في وضع سلم أولويات للمسائل وخطط للمسائل الطارئة التي تبين أنها عضية على الحل وذلك من خلال تطبيق هيكل عملية صنع القرارات الذي يشكل جزءا لا يتجزأ من هيكل

الإدارة وكفالة اتساق وسلامة التنقيح الأول لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في الوقت ذاته؛

(ز) أثنت على الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة لما يتضمنه موقعها على الشبكة من معلومات عن تحديث نظام الحسابات القومية مما ييسر شفافية عمل الأوساط الإحصائية ودورها في العالم كله في عملية التحديث.

جيم - إحصاءات الخدمات

١٥ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ج) من جدول أعمالها في جلستها الثانية والسابعة، المعقودتين يومي ١ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثائق التالية: (أ) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن إحصاءات الخدمات (E/CN.3/2005/5)؛ (ب) وثيقة معلومات أساسية شاملة أعدتها المنظمة عن تنسيق واستراتيجية إحصاءات الخدمات؛ (ج) وثيقة معلومات أساسية شاملة أعدها فريق فوربورغ عن إحصاءات الخدمات بشأن رؤيته الاستراتيجية لفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٨.

١٦ - وفي الجلسة الثانية، المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى المراقب عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ببيان استهلاكي.

١٧ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات ممثلو كل من الولايات المتحدة الأمريكية وهولندا واليابان وأسبانيا والمراقبون عن كندا وسويسرا وأستراليا.

١٨ - وفي الجلسة الثانية أيضا، رد المراقب عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومدير الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة على النقاط المثارة.

١٩ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى مدير الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

٢٠ - وفي الجلسة الثانية أيضا، أدلى الرئيس ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢١ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) أحاطت علما بتقرير منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن إحصاءات الخدمات، ووثيقة المعلومات الأساسية التي أعدها فريق فوربورغ عن إحصاءات الخدمات؛

(ب) أقرت بالأعمال النظرية لفريق فوربورغ وأنتت عليها ووافقت على أن يستمر بتطوير مفاهيم ونهج قابلة للمقارنة دوليا في مجال إحصاءات الخدمات المتعلقة بقياس النواتج والأسعار واستخدام التصنيفات؛

(ج) أكدت مجددا على دور فريق فوربورغ فيما يتعلق بالتركيز على أن يقدم إلى اللجنة الأعمال المنجزة بشأن المفاهيم والنهج في مجال إحصاءات الخدمات؛

(د) وافقت على ضرورة استمرار منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بتنفيذ الأعمال الدولية المتعلقة بإحصاءات الخدمات والتي أقرتها اللجنة في عام ٢٠٠٣ وتقديم تقرير سنوي مفرد عن الأعمال التي اضطلعت بها شتى أفرقة الخبراء وأفرقة المدينة بشأن إحصاءات الخدمات؛

(هـ) أوصت بتشكيل فريق عامل مشترك بين الأمانات معني بإحصاءات الخدمات يقوم بتحديد تقسيم العمل بين المنظمات الدولية فيما يتعلق بصون وتحديث التوصيات، كذلك التوصيات الناشئة عن أعمال فريق فوربورغ، ونقل المعارف في ميدان إحصاءات الخدمات، ويقوم أيضا بتشجيع استخدام أفضل الممارسات.

دال - إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات

٢٢ - نظرت اللجنة في البند ٤ (د) من جدول أعمالها في جلستها الثالثة والسابعة، المعقودتين يومي ٢ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان: (أ) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية بالخدمات (E/CN.3/2005/6)؛ (ب) وثيقة معلومات أساسية أعدتها شعبة الإحصاءات بالأمم المتحدة بعنوان "مخبر الجلسة الأولى للفريق الفرعي التقني المعني بحركة الأشخاص الطبيعيين - الطبعة ٤".

٢٣ - وفي الجلسة الثالثة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ممثل اليابان ببيان.

٢٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ممثل البنك الدولي أيضا ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٥ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) أحاطت علما بتقرير الفرقة العاملة المعنية بإحصاءات التجارة الدولية بالخدمات؛

- (ب) أشارت إلى استنتاجات الاجتماع التقني الدولي المعني بقياس التحويلات، الذي اشترك في تنظيمه البنك الدولي وصندوق النقد الدولي، والذي عُقد يومي ٢٤ و ٢٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥. بمبنى البنك الدولي بواشنطن العاصمة؛
- (ج) أشار إلى اهتمام واضعي السياسات بتحسين البيانات المتعلقة بالتحويلات.

هاء - برنامج المقارنات الدولية

- ٢٦ - نظرت اللجنة في البند ٤ (هـ) من جدول أعمالها في جلستها الثانية والسابعة، المعقودتين يومي ١ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان: (أ) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير البنك الدولي عن برنامج المقارنات الدولية (E/CN.3/2005/7)؛ (ب) وثيقة معلومات أساسية أعدها البنك الدولي بعنوان "تقرير عن حالة وسير عمل برنامج المقارنات الدولية، ١ آذار/مارس ٢٠٠٥".
- ٢٧ - وفي الجلسة الثانية، المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى كل من ممثل الاتحاد الروسي والمراقب عن أستراليا ببيان.
- ٢٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى المراقب عن بنك التنمية الأفريقي ببيان.
- ٢٩ - وفي الجلسة الثانية أيضا، أدلى ممثل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٣٠ - اتخذت اللجنة ما يلي:
- (أ) أحاطت علما مع الشكر بالتقرير الذي قدمه البنك الدولي والمعلومات عن آخر ما استجد في سير تنفيذ برنامج المقارنات الدولية؛
- (ب) رحبت ببداية جمع البيانات في معظم المناطق وبزيادة عدد البلدان المشاركة، إذ بلغ مجموع عدد البلدان أكثر من ١٥٠ بلدا؛
- (ج) رحبت بالإجراءات التي يتخذها المجلس التنفيذي لبرنامج المقارنات الدولية، والمكتب العالمي لبرنامج المقارنات الدولية التابع للبنك الدولي، والمنسق الإقليمي الأفريقي لكفالة بدء جمع بيانات عن الأسعار في أفريقيا بأسرع وقت ممكن؛
- (د) أعربت عن ارتياحها للتوقعات الإيجابية بالتوصل إلى نتائج أولية بنهاية عام ٢٠٠٦ وفقا للجدول الزمني الحالي؛

(هـ) أقرت بإسهامات المكتب العالمي والمنسقين الإقليميين، والبلدان المشاركة، والمجلس التنفيذي والفريق الاستشاري التقني لبرنامج المقارنات الدولية في الجهود المبذولة لتنفيذ البرنامج.

واو - إحصاءات الأسعار

٣١ - نظرت اللجنة في البند ٤ (و) من جدول أعمالها في جلستها الثالثة والسابعة، المعقودتين يومي ٢ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان: (أ) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار (E/CN.3/2005/8)؛ (ب) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار (E/CN.3/2005/9).

٣٢ - وفي الجلسة الثالثة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثلو كل من الولايات المتحدة الأمريكية ونيوزيلندا وجنوب أفريقيا والمراقبان عن كل من كندا وأستراليا.

٣٣ - وأدلى أيضا مدير الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣٤ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) أحاطت علما بتقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار وفريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار؛

(ب) أشارت إلى وجود أنظمة تصنيف تتعلق بالتجارة الإلكترونية، مثل رمز التصنيف القياسي العالمي للمنتجات والخدمات، وأيدت اقتراح فريق أوتاوا بأن تتولى الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة تحري إمكانياته كتصنيف "مشتق" وأن تنظر في وضع جداول مناظرة مع التصنيفات الإحصائية الدولية الحالية، وأحاطت في الوقت نفسه علما بمحدود رمز التصنيف القياسي العالمي للمنتجات والخدمات على النحو الذي أشار إليه بعض الوفود.

زاي - إحصاءات القطاع غير الرسمي

٣٥ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ز) من جدول أعمالها في جلستها الثالثة والسابعة، المعقودتين يومي ٢ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق دلهي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي (E/CN.3/2005/10).

- ٣٦ - وفي الجلسة الثالثة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثل الجزائر والمراقبون عن فيجي والهند والأردن. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.
- ٣٧ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ممثلا كل من منظمة العمل الدولية واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ببيان.
- ٣٨ - وفي الجلسة الثالثة أيضا، أدلى ممثل الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٣٩ - اتخذت اللجنة ما يلي:
- (أ) أحاطت علما بتقرير فريق دلهي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي؛
- (ب) شجعت فريق دلهي على مواصلة عمله لتطوير تعريفات واضحة لإنتاج بيانات عن القطاع غير الرسمي وقياس مساهمته في الناتج المحلي الإجمالي والعمالة؛
- (ج) لاحظت مع الارتياح أن الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية سيسعى بنشاط للتعاون مع فريق دلهي لتحسين عرض مفهوم القطاع غير الرسمي في النسخة المنقحة لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣؛
- (د) اقترحت على فريق دلهي أن يدرس الجوانب الاجتماعية للقطاع غير الرسمي لاستكمال تركيزه الحالي على البعد الاقتصادي.

الفصل الرابع

الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية

ألف - تعدادات السكان والمساكن

- ١ - نظرت اللجنة في البند ٥ (أ) من جدول أعمالها في جلساتها الثالثة والخامسة والسابعة، المعقودة في الفترة من ٢ إلى ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها تقرير الأمين العام عن تعدادات السكان والمساكن (E/CN.3/2005/11 و Corr.1).
- ٢ - وفي الجلسة الثالثة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ممثل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة ببيان استهلاكي.
- ٣ - وأدلى ببيانات ممثلو كل من هولندا والمكسيك واليابان وغانا والدانمرك وكوبا وكوستاريكا وكولومبيا والرأس الأخضر وجنوب أفريقيا وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية وكينيا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وأوكرانيا والجزائر والمراقبون عن أوغندا والنرويج وفرنسا وأيرلندا والأرجنتين (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي)، والأردن وقطر ومصر وزامبيا وتايلند والجمهورية العربية السورية. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.
- ٤ - وفي الجلسة الثالثة أيضا، أدلى ممثلا كل من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وصندوق الأمم المتحدة للسكان ببيان.
- ٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى أيضا المراقب عن المعهد العربي للتدريب والبحوث في مجال الإحصاء ببيان.
- ٦ - وفي الجلسة الثالثة أيضا، أدلى ممثل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠١٠

- ٧ - في الجلسة الخامسة، المعقودة في ٣ آذار/مارس، قدّم ممثل اليابان، باسم أستراليا^(٤) والصين والدانمرك وغانا واليابان والمكسيك وجنوب أفريقيا والولايات المتحدة الأمريكية،

(٤) طبقا للمادة ٣٩ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

- مشروع القرار (E/CN.3/2005/L.3) المعنون "البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠١٠". وانضمت كولومبيا وكوستاريكا فيما بعد إلى مقدمي مشروع القرار.
- ٨ - وفي الجلسة السابعة، المعقودة في ٤ آذار/مارس، أدلى ممثل اليابان ببيان يتعلق بمشروع القرار.
- ٩ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من كولومبيا (باسم الأرجنتين والبرازيل وشيلي وكولومبيا والمكسيك)، وهولندا واليابان والمراقب عن فرنسا.
- ١٠ - وفي الجلسة السابعة أيضا، رد مدير الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة على النقاط المثارة.
- ١١ - وفي الجلسة نفسها، أوصت اللجنة المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع القرار E/CN.3/2005/L.3 (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

تعدادات السكان والمساكن

١٢ - اتخذت اللجنة ما يلي:

- (أ) رحبت بتقرير الأمين العام عن تعدادات السكان والمساكن وأيدت توصيات ندوة الأمم المتحدة حول تعدادات السكان والمساكن واجتماع فريق خبراء الأمم المتحدة لاستعراض المسائل البالغة الأهمية المتصلة بتخطيط جولة تعدادات السكان والمساكن على النحو المعروض في التقرير؛
- (ب) طلبت في عملية تنفيذ البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ ما يلي:
- '١' أن تتصرف الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، بدورها كأمانة البرنامج، كمنظمة جامعة لوضع المعايير وتوفير الخبرة الفنية والتدريب وتحديد الأولويات المطلوبة؛
- '٢' أن تدور هذه الاستراتيجية الجامعة حول الترتيبات الإقليمية إلى أقصى حد ممكن، وأن توفر تلك الترتيبات إطارا مرنا لوضع إحصاءات قابلة للمقارنة على الصعيد الإقليمي، واقتسام المعارف والموارد، ومراعاة القضايا المهمة على الصعيد الإقليمي؛

(ج) طلبت إلى الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة أن تباشر أعمالها المتعلقة بتنقيح واستكمال المبادئ والتوصيات المتعلقة بتعدادات السكان والمساكن من خلال فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالبرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ وأفرقة العمل والأفرقة الفرعية الفنية التابعة له، وأن يتناول بشكل خاص القضايا التالية:

- '١' ضرورة تقييم إنجاز الأهداف الإنمائية للألفية من خلال بيانات التعداد؛
- '٢' مدى صلاحية استخدام النهج المستجدة، مثل السجلات والدراسات الاستقصائية المتعلقة بالسكان؛
- '٣' ضرورة تناول قضية تطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات ومدى استدامتها؛
- '٤' ضرورة شرح الفائدة من نتائج التعداد بغية جعل قيمة التعداد أكثر وضوحاً واستخدام بيانات أكثر تنوعاً؛
- '٥' ضرورة تناول قضية ثقة عامة الناس في صون خصوصية مقدمي البيانات؛
- '٦' تطبيق نظم المعلومات الجغرافية في جمع البيانات ونشرها على السواء؛

(د) لاحظت مع التقدير إنشاء الصندوق الاستئماني لتعداد السكان والمساكن، بتنسيق من قبل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، والذي سوف يستخدم، وفقاً للاحتياجات الإقليمية، كجسر يصل بين المكاتب الإحصائية الوطنية لكي تتبادل الموارد والدعم؛

(هـ) لاحظت بارتياح أن عمل البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ يجري تنسيقه بشكل وثيق مع المبادرات الإقليمية وأن الشواغل الإقليمية تؤخذ بعين الاعتبار؛

(و) لاحظت مع القلق البيان الوارد في الفقرة ٢٧ من التقرير المذكور أعلاه للأمم المتحدة من أن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا قد ذكرت في تقريرها أنها لن تضطلع حالياً بأنشطة تتصل اتصالاً مباشراً بتعدادات السكان والمساكن. لذا يلزم للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة أن تتحرى إمكانية مواصلة التركيز على أفريقيا في سياق البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠١٠؛

(ز) طلبت إلى الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة أن تقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها السابعة والثلاثين عن الأنشطة الوارد وصفها في الفقرات من (ب) إلى (ز) أعلاه.

باء - الإحصاءات الصحية

- ١٣ - نظرت اللجنة في البند ٥ (ب) من جدول أعمالها في الجلستين الرابع والسابعة، المعقودتين يومي ٢ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير منظمة الصحة العالمية عن الإحصاءات الصحية (E/CN.3/2005/12).
- ١٤ - وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ممثل منظمة الصحة العالمية ببيان استهلاي.
- ١٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى بيانات ممثلو كل من الولايات المتحدة الأمريكية واليابان وألمانيا والمكسيك ونيوزيلندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والمراقبون عن لبنان وموريتانيا وكندا وطاجيكستان وتايلند وسويسرا وأستراليا. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.
- ١٦ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، أدلى المراقب عن الجماعة الأوروبية ببيان.
- ١٧ - وفي الجلسة نفسها، رد ممثل منظمة الصحة العالمية على النقاط المثارة وأدلى مدير الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ١٨ - اتخذت اللجنة ما يلي:
- (أ) رحبت بالجهود التي بذلتها منظمة الصحة العالمية لمعالجة الشواغل التي أعربت عنها اللجنة في دورتها الرابعة والثلاثين والخامسة والثلاثين، وأعدت في ذلك السياق التأكيد على ضرورة قيام أوساط خبراء الإحصاء الرسميين بدور أفضل وأكثر فعالية على الصعيدين الوطني والدولي في جميع مراحل وضع الإحصاءات الصحية؛
- (ب) أكدت ضرورة مواصلة الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالإحصاءات الصحية لأعماله في مجال وضع جدول أعمال منسق ومتكامل لإنتاج إحصاءات صحية والاتفاق على تعريفات وتصنيفات ومنهجيات موحدة في مجال الإحصاءات الصحية؛ وطالبت الخبراء القطريين بالقيام بدور أقوى في أعمال الفريق العامل المشترك بين الأمانات؛ ووافقت على أن منظمة الصحة العالمية، نظرا إلى خبرتها في هذا الموضوع، تعتبر الجهة الأنسب لقيادة عمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات؛
- (ج) رحبت بإعلان منظمة الصحة العالمية عن اعترافها بجدول زمني يتعلق بعزمها إصدار بيانات جزئية مستمدة من الدراسة الاستقصائية للحالة الصحية في العالم

(٢٠٠٢-٢٠٠٣)، وأكدت اللجنة في هذا السياق ضرورة أن يكون نشر تلك البيانات مشفوعاً بنشر بيانات فورية جيدة؛

(د) أقرت بأن شبكة القياسات الصحية توفر نهجاً واعدت لتعزيز نظم المعلومات الصحية، ولا سيما نظم البلدان النامية؛ ولكنها أشارت إلى أن الشبكة لا تعتبر منبرا ملائماً لإجراء استعراض استراتيجي للبرامج الدولية المتعلقة بإنتاج الإحصاءات الصحية على النحو الذي طالبت به اللجنة.

جيم - إحصاءات الفقر

١٩ - نظرت اللجنة في البند ٥ (ج) من جدول أعمالها في جلستها الرابعة والسابعة، المعقودتين يومي ٢ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها تقرير الأمين العام عن إحصاءات الفقر (E/CN.3/2005/13).

٢٠ - وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ببيانات المراقبون عن أستراليا ولبنان وموريتانيا والبرازيل (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ريو)، وفنلندا وملاوي. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.

٢١ - وفي الجلسة ذاتها، رد المراقب عن البرازيل (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ريو) على سؤال طرحه مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٢ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) أحاطت علما بتقرير الأمين العام عن التقدم المحرز في إعداد دليل الأمم المتحدة عن إحصاءات الفقر وأقرت أنه رغم أن النطاق الحالي للدليل يعتبر كافياً، فقد تنشأ حاجة للقيام بعمل في المستقبل لمعالجة الجوانب المستجدة للفقر؛

(ب) رحبت بأنشطة المتابعة المقترحة والأعمال التي تصورها الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في المستقبل في مجال إحصاءات الفقر، وخصوصاً في مجال بناء القدرات؛

(ج) أحاطت علما بإعلان مجموعة ريو عن التزامها نشر مجموعة عن إحصاءات الفقر في عام ٢٠٠٥، وأشارت اللجنة إلى أن المجموعة والدليل سيكمل الواحد منهما الآخر وأن فريق ريو يعتزم اختتام أعماله في عام ٢٠٠٥.

دال - إحصاءات الإعاقة

- ٢٣ - نظرت اللجنة في البند ٥ (د) من جدول أعمالها في جلستها الرابعة والسابعة، المعقودتين يومي ٢ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة (E/CN.3/2005/14).
- ٢٤ - وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ممثل الولايات المتحدة الأمريكية ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٢٥ - أحاطت اللجنة علما بتقرير فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة وأقرت بفضل البنك الدولي وقدمت له الشكر على المنحة التي قدمها لدعم أنشطة الفريق. وستيسر الأموال مشاركة عدد أكبر من البلدان النامية في أنشطة الفريق. إضافة إلى ذلك، فإن المنحة ستستخدم في عملية تطوير مقاييس للإعاقة ينتج عنها بيانات قابلة للمقارنة، ولدفع تكاليف اختبار بروتوكولات في بلدان مختارة في كل منطقة من مناطق العالم.

الفصل الخامس

إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة

ألف - المحاسبة البيئية

١ - نظرت اللجنة في البند ٦ (أ) من جدول أعمالها في جلستها الرابعة والسابعة، المعقودتين يومي ٢ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان: (أ) تقرير الأمين العام عن المحاسبة البيئية - الاقتصادية (E/CN.3/2005/15)؛ (ب) وثيقة معلومات أساسية، أعدتها الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة، تتضمن تقريرا للاجتماع المعني بالمحاسبة البيئية - الاقتصادية، المعقود في كوبنهاغن يومي ٢٠ و ٢١ أيلول/سبتمبر عام ٢٠٠٤.

٢ - وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ممثل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة ببيان استهلاكي.

٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من ألمانيا والجزائر وهولندا واليابان وإسبانيا ونيوزيلندا والمراقبون عن لبنان وفرنسا ومنغوليا وأستراليا وكندا. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.

٤ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، أدلى كل من المراقبين عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والجماعة الأوروبية ببيان.

٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ممثل اللجنة الاقتصادية لأوروبا أيضا ببيان.

٦ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، رد ممثل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة على النقاط المثارة وأدلى مدير الشعبة الإحصائية بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٧ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) أيدت إنشاء اللجنة المعنية بالمحاسبة البيئية - الاقتصادية وأشارت إلى ضرورة اعتبار أن للجنة برنامج عمل ذا منظور بعيد المدى؛

(ب) اعترفت بإمكانيات اللجنة في مجال تعميم المحاسبة البيئية؛

(ج) أعربت عن تقديرها للأعمال الجيدة التي يقوم بها فريق لندن المعني بالحاسبة البيئية وأكدت مجددا دوره كهيئة خبراء مسؤولة عن القضايا المنهجية، ويقوم بدعم أعمال اللجنة؛

(د) أشارت إلى جوانب التكامل بين اللجنة المعنية بالحاسبة البيئية - الاقتصادية والفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات البيئة؛

(هـ) طلبت إعداد اختصاصات اللجنة وتقديمها إلى مكتب اللجنة الإحصائية للموافقة عليه، مع مراعاة اختصاص فريق لندن والفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات البيئة تفاديا للتداخل وكفالة لوجود آليات تعاون وثيق بين الأفرقة الرئيسية الثلاثة؛

(و) أكدت أهمية تشجيع الحاسبة البيئية في أوساط المستعملين ومراعاة احتياجات المستعملين؛

(ز) اعترفت بضرورة مساعدة البلدان على تنفيذ الحاسبة البيئية - الاقتصادية من خلال وضع أدلة تجميع تفصيلية وبرامج منسقة للمساعدة التقنية؛

(ح) أكدت ضرورة الشروع في هذه التطورات بالتوازي مع تحسين إحصاءات البيئة.

باء - إحصاءات البيئة

٨ - نظرت اللجنة في البند ٦ (ب) من جدول أعمالها في جلستها الرابعة والسابعة، المعقودتين يومي ٢ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات البيئة (E/CN.3/2005/16).

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٩ - أحاطت اللجنة علما بتقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات البيئة المتعلق بالأعمال التي جرى تنفيذها في عام ٢٠٠٤ وخطة عملها لفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦.

الفصل السادس

الأنشطة غير المصنفة بحسب المجال

ألف - بناء القدرات الإحصائية

- ١ - نظرت اللجنة في البند ٧ (أ) من جدول أعمالها في جلساتها الخامسة والسابعة والثامنة، المعقودة يومي ٣ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان: (أ) تقرير الأمين العام عن بناء القدرات الإحصائية (E/CN.3/2005/17)؛ (ب) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الشراكة في الإحصاءات من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين بشأن بناء القدرات الإحصائية (E/CN.3/2005/18).
- ٢ - وفي الجلسة الخامسة، المعقودة في ٣ آذار/مارس، أدلى الموظف المسؤول عن فرع الخدمات الإحصائية بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ببيان استهلاكي.
- ٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وغانا وألمانيا وجنوب أفريقيا والولايات المتحدة الأمريكية والمكسيك والرأس الأخضر والمراقبون عن لبنان ومصر وموريتانيا والهند وأوغندا وإيطاليا والأردن وجامايكا وأستراليا والنرويج وشيلي وفيجي وزمبابوي. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.
- ٤ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، أدلى ببيانات ممثلو كل من اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ وصندوق النقد الدولي ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة.
- ٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات أيضا المراقبون عن كل من الجماعة الأوروبية ومصرف التنمية الآسيوي والمعهد العربي للتدريب والبحث في مجال الإحصاءات.
- ٦ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، أدلى الموظف المسؤول عن شعبة الخدمات الإحصائية بملاحظات ختامية، تلاها بيان أدلى به ممثل نيوزيلندا.
- ٧ - وفي الجلسة نفسها، أدلى المراقب عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (بصفته مدير الشراكة في الإحصاءات من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين) ببيان قدم فيه تقرير الشراكة.

- ٨ - وأدلى بيانات أيضا ممثلو كل من اليابان وأوكرانيا والولايات المتحدة الأمريكية والمكسيك والمراقبون عن كندا وجمهورية الكونغو الديمقراطية وموريتانيا وزامبيا وأستراليا والأردن وترينيداد وتوباغو وشيلي.
- ٩ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ممثل اللجنة الاقتصادية لأوروبا ببيان.
- ١٠ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، أدلى المراقب عن الجماعة الأوروبية ببيان.
- ١١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بملاحظات ختامية.
- ١٢ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، أدلى المراقب عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٣ - اتخذت اللجنة ما يلي:

- (أ) أيدت بشدة التركيز الاستراتيجي المقترح لأنشطة التعاون التقني للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة على النحو المحدد في الفقرة ١٤ من تقرير الأمين العام عن بناء القدرات الإحصائية؛
- (ب) أكدت مجددا الأهمية البالغة لبناء القدرات الإحصائية، وخصوصا في سياق ازدياد الطلب الوطني والدولي على معلومات التنمية؛
- (ج) أكدت ضرورة أن يكون التعاون التقني مدفوعا بالطلب، ومتجاوبا مع الأوضاع المحلية، وتتحكم به الحكومات الوطنية ويتسم بحسن التنسيق، وأقرت في هذا السياق أن للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة دورا لتلعبه في تنسيق جهود المانحين؛ بيد أنه نظرا إلى الخبرات الماضية، فإن اللجنة أوصت الشعبة الإحصائية ولجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية بإجراء استعراض دقيق لأنسب آليات التنسيق وأكثرها فعالية؛
- (د) أشارت إلى فعالية النهج الإقليمي ودون الإقليمي إزاء برامج بناء القدرات الإحصائية والذي يسمح بتبادل الخبرات العملية ذات الصلة بالسياق الاجتماعي والاقتصادي المحلي وأشارت أيضا إلى أن بعض البلدان لا ينتمي إلى التصنيفات دون الإقليمية ويحتاج إلى اهتمام خاص؛
- (هـ) أكدت أهمية تعزيز مراكز التدريب الإحصائي ودعم التدريب الداخلي، كجزء من جهود بناء القدرات الإحصائية المستدامة، وأشارت في هذا السياق إلى ضرورة

توفير التدريب لاكتساب المهارات الإدارية والتخطيط للبرامج، فضلا عن توفير التدريب في المجالات الإحصائية الفنية؛

(و) طلبت إعداد تقرير بانتظام وتقديمه إلى اللجنة، ابتداء من دورتها السابعة والثلاثين، عن قدرة البلدان على إنتاج مؤشرات فردية، لا بيانات مشتقة من الوكالات الدولية، وكيفية عرض البيانات الفوقية لتكون مشفوعة بمؤشرات بشأن جميع الأهداف الإنمائية للألفية؛

(ز) وافقت على تشكيل فريق أصدقاء الرئيس لتحديد طرائق وضع ذلك التقرير وإعداد مقترحات بشأن العمليات التي يمكن استخدامها لتجاوز الفجوة الإعلامية بين مستعملي مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية ومنتجها وانعدام مصادر البيانات الكافية. وسيقوم مكتب اللجنة، بالتشاور مع أعضاء اللجنة، بالموافقة على عضوية الفريق واختصاصاته، مع إيلاء ما يجب من اعتبار لضرورة التمثيل المتوازن بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وضرورة توافر الشفافية لنهج العمل؛ ووافقت اللجنة أيضا على ضرورة عرض توصيات أصدقاء الرئيس على اللجنة؛

(ح) رحبت بأنشطة الشراكة في الإحصاءات من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين لدعم بناء القدرات الإحصائية في البلدان النامية؛

(ط) أقرت بفائدة استراتيجية التنمية الإحصائية الوطنية ولكنها نبهت إلى أن الجهود المبذولة لصوغ هذه الاستراتيجيات لا ينبغي أن تستهلك موارد ضرورية للقيام بأنشطة إحصائية أساسية أو أن تشكل غاية بحد ذاتها، وأكدت أيضا أنه ينبغي لهذه الاستراتيجيات أن تتحلى بما يكفي من المرونة لتلبية الاحتياجات المحلية.

١٤ - للاطلاع على مناقشة إجراءات أخرى اتخذتها اللجنة في إطار البند ٧ (أ)، انظر الفصل الثامن، الفقرات من ٥ إلى ٢٠.

باء - التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

١٥ - نظرت اللجنة في البند ٧ (ب) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والسابعة، المعقودتين يومي ٣ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها تقرير الأمين العام عن التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية (E/CN.3/2005/19).

١٦ - وفي الجلسة السادسة، المعقودة في ٣ آذار/مارس، أدلى المراقب عن أستراليا ببيان.

١٧ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى المراقب عن الجماعة الأوروبية أيضا ببيان.

١٨ - وفي الجلسة السادسة أيضا، رد ممثل اللجنة الإحصائية بالأمم المتحدة على النقاط المثارة.

١٩ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ممثل منظمة العمل الدولية ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٠ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) رحبت بتقرير الأمين العام عن التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية وأعربت عن تقديرها للتقدم الذي أشار إليه التقرير بشأن جولة تنقيح التصنيفات لعام ٢٠٠٧؛

(ب) رحبت أيضا بالجهود الحثيثة التي بذلتها الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لإجراء تنقيح التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية في الموعد المحدد خلال الفترة التي سبقت الاجتماع المقبل لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية في حزيران/يونيه ٢٠٠٥ وقدمت الشكر للمشاركين في الفريق الفرعي التقني التابع له لتيسير ذلك الجهد؛

(ج) أشارت إلى أن المواعيد النهائية في التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية هي مواعيد مهمة في عمليات تنقيح تصنيفات أخرى وحثت على بذل الجهود لإجراء تنقيح التصنيف المركزي للمنتجات في الموعد المحدد؛

(د) أعربت عن تأييدها لأعمال التنقيح التي تجري على التصنيف الدولي الموحد للمهن، ورغم أنها أشارت إلى الآلية البديلة التي تستخدمها منظمة العمل الدولية من خلال استخدام فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية، فإنها مع ذلك حثت المنظمة على تشكيل مثل هذا الفريق.

جيم - مؤشرات لمتابعة مؤتمرات الأمم المتحدة

٢١ - نظرت اللجنة في البند ٧ (ج) من جدول أعمالها في دوراتها الخامسة والسابعة والثامنة، المعقودة يومي ٣ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان: (أ) تقرير الأمين العام عن مؤشرات لرصد تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية ومتابعة نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي (E/CN.3/2005/20)؛ (ب) وثيقة غرفة اجتماعات معنونة "آفاق الإجراءات اللازمة لتحسين البيانات القطرية من أجل مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية"، أعدها فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية.

٢٢ - وفي الجلسة الخامسة، المعقود في ٣ آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثلو كل من الصين (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧)، وجمهورية إيران الإسلامية وجنوب أفريقيا وهولندا والاتحاد الروسي والمراقب عن الهند.

٢٣ - وفي الجلسة نفسها، رد مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة على النقاط المثارة.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٤ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) أحاطت علما بالأعمال التي قام بها فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، والتي قامت الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بتنسيقها، وما أحرزه الفريق من تقدم في جمع مؤشرات لعملية الرصد العالمي. وأشارت أيضا إلى أن الكثير من البلدان لا يزال يفتقر إلى القدرة على إنتاج ما يلزم من بيانات وأنه لا بد من استعراض المؤشرات التي يجري إنتاجها حاليا على الصعيد الوطني من أجل جميع الأهداف الإنمائية للألفية؛

(ب) أشارت إلى أن الفرصة متاحة لإبلاغ صانعي السياسات عن المستوى الواقعي للقدرة الإحصائية في إنتاج مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية ونوعيتها على الصعيد القطري بالنسبة لجميع الأهداف الإنمائية للألفية؛

(ج) أحاطت علما بتقرير الأمين العام عن مؤشرات رصد الأهداف الإنمائية للألفية ومتابعة نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي.

٢٥ - للاطلاع على المناقشة المتعلقة بما اتخذته اللجنة من إجراءات أخرى في إطار البند ٧ (ج)، انظر الفصل الثامن، الفقرات من ٥ إلى ٢٠.

دال - عرض البيانات والبيانات الفوقية الإحصائية

٢٦ - نظرت اللجنة في البند ٧ (د) من جدول أعمالها في الجلستين السادسة والسابعة، المعقودتين يومي ٣ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن عرض البيانات والبيانات الفوقية الإحصائية (E/CN.3/2005/21).

٢٧ - وفي الجلسة السادسة، المعقودة في ٣ آذار/مارس، أدلى المراقب عن النمسا ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٨ - أحاطت اللجنة علما بالنقاش الذي جرى بشأن الكتيب المقترح للإبلاغ عن البيانات والبيانات الفوقية وعرضها الوارد في تقرير منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن عرض البيانات والبيانات الفوقية الإحصائية.

هاء - المعايير المفتوحة المشتركة لتبادل واقتسام البيانات والبيانات الفوقية

٢٩ - نظرت اللجنة في البند ٧ (هـ) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والسابعة، المعقودتين يومي ٣ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بوضع معايير لتبادل البيانات والبيانات الفوقية بشأن المعايير المفتوحة المشتركة لتبادل واقتسام البيانات والبيانات الفوقية الاجتماعية والاقتصادية: مبادرة تبادل البيانات والبيانات الفوقية الإحصائية (E/CN.3/2005/22).

٣٠ - وفي الجلسة السادسة، المعقودة في ٣ آذار/مارس، أدلى ممثل جنوب أفريقيا ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣١ - أحاطت اللجنة علما بتقرير فرقة العمل المعنية بوضع معايير لتبادل البيانات والبيانات الفوقية الإحصائية.

واو - إحصاءات تكنولوجيات المعلومات والاتصالات

٣٢ - نظرت اللجنة في البند ٧ (و) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والسابعة، المعقودتين يومي ٣ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الشراكة المعنية بقياس تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية (E/CN.3/2005/23).

٣٣ - وفي الجلسة السادسة، المعقودة في ٣ آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثلو كل من اليابان والمكسيك والمراقب عن فنلندا.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣٤ - أحاطت اللجنة علما بتقرير الشراكة المعنية بقياس تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية.

زاي - التنسيق والتكامل بين البرامج الإحصائية

٣٥ - نظرت اللجنة في البند ٧ (ز) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والسابعة، المعقودتين يومي ٣ و ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان: (أ) مذكرة من الأمين العام، يحيل بها تقرير لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية عن جلستها الثالثة والرابعة (E/CN.3/2005/24)؛ (ب) ورقة غرفة اجتماعات أعدها الإحصائي العام لإحصاءات جنوب أفريقيا.

٣٦ - وفي الجلسة السادسة، المعقودة في ٣ آذار/مارس، أدلى ممثل جنوب أفريقيا ببيان، ورد مدير الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة على نقطة مثارة.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣٧ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) أحاطت علما بتقرير لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية عن جلستها الثالثة والرابعة؛

(ب) أحاطت علما بالتوصيات المتعلقة باستخدام المنظمات الدولية للبيانات الوطنية الواردة في ورقة غرفة الاجتماعات من قبل جنوب أفريقيا، وطلبت إلى لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية استعراض التوصيات وتقديم مقترح إلى مكتب اللجنة الإحصائية عن الخطوات الأخرى المزمع اتخاذها.

حاء - المسائل البرنامجية (الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة)

٣٨ - نظرت اللجنة في البند ٧ (ح) من جدول أعمالها في الجلسة السابعة، المعقودة في ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة، تحيل بها مشروع برنامج عمل الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (E/CN.3/2005/25).

٣٩ - وفي الجلسة السابعة، أدلى مدير الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة ببيان استهلاكي، وأبلغ اللجنة بما طرأ من تغييرات على برنامج عمل الشعبة الإحصائية لفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

٤٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ممثل نيوزيلندا ببيان.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٤١ - اتخذت اللجنة ما يلي:

(أ) أقرت التغييرات التي أُدخلت على برنامج عمل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بصيغته التي قدمها شفويا مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، وأيدت بشكل خاص ما يلي:

١' التحول من التنقيح المزمع لبرنامج نظام المحاسبة البيئية والاقتصادية الحاسوبي إلى بناء موقع على الشبكة للمحاسبة البيئية - الاقتصادية؛

٢' الاستعاضة عن دليل المحاسبة السياحية والبيئية بدليل المحاسبة المائية؛

٣' نقل إنتاج القرص الليزري لإحصاءات التجارة الدولية بالبضائع من الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة إلى مركز التجارة الدولية؛ وبموجب مذكرة تفاهم، ستقوم الشعبة الإحصائية بإتاحة البيانات لمركز التجارة الدولية؛

٤' إصدار الرسالة الإخبارية للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بحلة جديدة: يستعاض عن المنشورين الثابتين اللذين يصدران مرتين شهريا بشكلين إلكتروني وطباعي، بقسم "ما الجديد" يُنشئ على موقع الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة على الشبكة الدولية، ويجري تحديثه بصورة مستمرة. إضافة إلى ذلك، ستنشر خلاصات موجزة عن قسم "ما الجديد" بشكل مطبوع.

(ب) أقرت برنامج عمل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

.٢٠٠٧

الفصل السابع

جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والثلاثين للجنة

- ١ - نظرت اللجنة في البند ٨ من جدول أعمالها في الجلسة السابعة، المعقودة في ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان: (أ) مذكرة من الأمانة العامة تتضمن جدول الأعمال المؤقت ومواعيد الدورة السابعة والثلاثين للجنة (E/CN.3/2005/L.2)؛ (ب) مذكرة من الأمانة العامة تتضمن مشروع برنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٨ (E/CN.3/2005/26).
- ٢ - وفي الجلسة السابعة، قدم الموظف المسؤول بفرع الخدمات الإحصائية التابع لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، برنامج العمل المؤقت للدورة السابعة والثلاثين للجنة، ومشروع برنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات لفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٨، وقام بتنقيحهما شفويا.
- ٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من نيوزيلندا وأوكرانيا والجزائر، والمراقبون عن فنلندا والهند وكندا. وأدلى المراقب عن فلسطين أيضا ببيان.
- ٤ - وفي الجلسة السابعة أيضا، أدلى ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ببيان.
- ٥ - وفي الجلسة نفسها، رد مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة على النقاط المثارة.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٦ - اتخذت اللجنة ما يلي:
 - (أ) أقرت جدول الأعمال المؤقت ووثائق الدورة السابعة والثلاثين الواردة في الوثيقة E/CN.3/2005/L.2 بصيغتها المعدلة شفويا، رهنا بقيام المكتب باستعراضها ووضع اللمسات الأخيرة عليها؛ وفي هذا السياق، طلبت اللجنة إلى مكتبها أن يراعي المناقشات المستمرة حول تحسين نهج العمل؛
 - (ب) أوصت بعقد الدورة السابعة والثلاثين في نيويورك، خلال الفترة من ٧ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٦؛
 - (ج) أقرت برنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٨ بصيغته المعدلة شفويا، وأوصت بأن تكون إحصاءات التعليم هي موضوع استعراض البرنامج في عام ٢٠٠٧.

الفصل الثامن

تقرير اللجنة عن دورتها السادسة والثلاثين

- ١ - نظرت اللجنة في البند ٩ من جدول أعمالها في جلستها السابعة والثامنة، المعقودتين في ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥.
- ٢ - وفي الجلسة السابعة، المعقودة في ٤ آذار/مارس، قدم المقرر مشروع تقرير اللجنة عن دورتها السادسة والثلاثين (E/CN.5/2005/L.4) وورقتين غير رسميتين.
- ٣ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات ممثلو كل من الولايات المتحدة وكوبا وجمهورية إيران الإسلامية والدايمرك وكولومبيا ونيوزيلندا، والمراقبون عن الهند وكندا وجامايكا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين)، والأردن وزمبابوي ولبنان ومصر.
- ٤ - وفي الجلسة السابعة أيضا، رد مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة ورئيس اللجنة على النقاط المثارة.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٥ - في الجلسة الثامنة، المعقودة في ٤ آذار/مارس، أبلغ المقرر اللجنة بنتائج المشاورات غير الرسمية التي عقدت بشأن نص البند ٧ (ج) من جدول أعمالها، ونصه:
”اتخذت اللجنة ما يلي:

”(أ) أحاطت علما بالعمل الذي قام به فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، بتنسيق من قبل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، وما أحرزه الفريق من تقدم في جمع مؤشرات للرصد العالمي. وأحاط علما أيضا بأن بلدانا كثيرة لا تزال تفتقر إلى القدرة على إنتاج ما يلزم من بيانات، وأنه يلزم إجراء استعراض للمؤشرات التي يجري إنتاجها حاليا على الصعيد الوطني؛

”(ب) أشارت إلى أن الفرصة متاحة لإبلاغ صانعي السياسات بالمستوى الواقعي للقدرات الإحصائية في مجال إنتاج مؤشرات للأهداف الإنمائية للألفية، ونوعيتها على الصعيد القطري؛

”(ج) طلبت إعداد تقرير بصورة منتظمة للجنة، اعتبارا من الدورة السابعة والثلاثين، عن قدرة البلدان على إنتاج مؤشرات فردية، غير

مستمدة من بيانات الوكالات الدولية، وعن كيفية عرض البيانات الفوقية لترافق مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، وخصوصا المؤشرات المتعلقة بالهدف ٨؛

”(د) وافقت على تشكيل فريق أصدقاء الرئيس لتحديد طرائق وضع ذلك التقرير، ووضع اقتراحات بشأن العمليات التي يمكن أن تستخدم لردم فجوة المعلومات بين مستعملي مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية ومنتجيتها، وانعدام ما يكفي من مصادر البيانات. وسيقوم مكتب اللجنة بالموافقة على عضوية الفريق واختصاصاته.“

٦ - وفي الجلسة نفسها، اقترح ممثل الولايات المتحدة الأمريكية تعديل الفقرة (ج) بحذف عبارة ”وخصوصا المؤشرات المتعلقة بالهدف ٨“.

٧ - وفي الجلسة الثامنة أيضا، اقترح المراقب عن جامايكا^(٥) (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين)، وممثل كوبا، التعديلات التالية على النص:

(أ) تُضاف عبارة ”لجميع الأهداف الإنمائية للألفية“ بنهاية الفقرتين (أ) و (ب)؛

(ب) في الفقرة (ج)، يُستعاض عن عبارة ”مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية“ بعبارة ”مؤشرات جميع الأهداف الإنمائية للألفية“؛

(ج) تُعدل الفقرة (د) ليصبح نصها:

”وافقت على تشكيل فريق لأصدقاء الرئيس لتحديد طرائق وضع ذلك التقرير ووضع اقتراحات بشأن العمليات التي يمكن أن تُستخدم لردم فجوة المعلومات بين مستعملي مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية ومنتجيتها وانعدام ما يكفي من مصادر البيانات. وسيوافق مكتب اللجنة، بالتشاور مع أعضاء اللجنة، على عضوية الفريق واختصاصاته، مع إيلاء ما يلزم من اعتبار لضرورة التمثيل المتوازن بين البلدان المتطورة النمو والبلدان النامية وضرورة أن تتسم نهج العمل بالشفافية. ووافقت اللجنة أيضا على ضرورة أن تأخذ اللجنة توصيات أصدقاء الرئيس في الحسبان“؛

(٥) طبقا للمادة ٦٩ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

(د) تُدمج الفقرتان (ج) و (د)، بصيغتهما المعدلة، في النص المتعلق بالإجراء الذي اتخذته اللجنة بشأن البند ٧ (أ) من جدول أعمالها، المعنون "بناء القدرات الإحصائية".

٨ - وأدلى المراقب عن كندا ببيان.

٩ - وفي الجلسة التاسعة أيضا، طلب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية إجراء تصويت على التعديل المقترح على الفقرة (ج).

١٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من جنوب أفريقيا وكوبا وألمانيا والمراقب عن جامايكا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين).

١١ - وفي الجلسة الثامنة أيضا، اعتمدت اللجنة التعديل المقترح على الفقرة (ج) الذي قدمه ممثل الولايات المتحدة الأمريكية بتصويت بנדاء الأسماء بأغلبية ١١ صوتا مقابل ١٠ أصوات، وامتناع عضوين عن التصويت. وفيما يلي نتيجة التصويت:

المؤيدون:

ألمانيا وأوكرانيا وجمهورية كوريا والداغمر كروواتيا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ونيوزيلندا وهنغاريا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان.

المعارضون:

جمهورية إيران الإسلامية والجزائر وجنوب أفريقيا والرأس الأخضر والصين وكوبا وكوستاريكا وكولومبيا وكينيا.

المتنعون:

الاتحاد الروسي والمكسيك.

١٢ - وقبل التصويت على التعديل، أدلى ممثل غانا ببيان؛ وبعد التصويت على التعديل، أدلى ممثل الاتحاد الروسي ببيان.

١٣ - وبعد تعليق الجلسة لفترة وجيزة، أدلى ممثل كوبا والمراقب عن جامايكا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين) ببيانين توضيحيين بشأن التعديلات المقترحة على الفقرات من (أ) إلى (د).

١٤ - وطلب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية إجراء تصويت على التعديلات المقترحة وأدلى ببيان تعليلاً للتصويت.

١٥ - واعتمدت اللجنة التعديلات بتصويت ببدء الأسماء بأغلبية ٢٢ صوتاً مقابل صوت واحد، وامتناع عضو واحد عن التصويت. وفيما يلي نتيجة التصويت:
المؤيدون:

إسبانيا وألمانيا وأوكرانيا وجمهورية إيران الإسلامية والجزائر وجمهورية كوريا وجنوب أفريقيا والدايمرك والرأس الأخضر والصين وغانا وكرواتيا وكوبا وكوستاريكا وكولومبيا وكينيا والمكسيك والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ونيوزيلندا وهنغاريا وهولندا واليابان.

المعارضون:

الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

الاتحاد الروسي.

١٦ - وفي الجلسة الثامنة أيضاً، اقترح ممثل الولايات المتحدة الأمريكية أن تعتمد اللجنة مشروع تقريرها عن دورتها السادسة والثلاثين وطلب إجراء تصويت على اقتراحه.

١٧ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى ببيانات ممثلو كل من كوبا وجنوب أفريقيا ونيوزيلندا.

١٨ - وفي الجلسة الثامنة أيضاً، رفضت اللجنة الاقتراح الذي تقدم به ممثل الولايات المتحدة الأمريكية واعتمدت مشروع تقريرها بصيغته المعدلة خلال المناقشة بتصويت ببدء الأسماء بأغلبية ٢٣ صوتاً مقابل صوت واحد. وفيما يلي نتيجة التصويت:

المؤيدون:

الولايات المتحدة الأمريكية.

المعارضون:

الاتحاد الروسي وإسبانيا وألمانيا وأوكرانيا وجمهورية إيران الإسلامية والجزائر وجمهورية كوريا وجنوب أفريقيا والدايمرك والرأس الأخضر والصين وغانا وكرواتيا

وكوبا وكوستاريكا وكولومبيا وكينيا والمكسيك والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ونيوزيلندا وهنغاريا وهولندا واليابان.

١٩ - وفي الجلسة نفسها، وافقت اللجنة على أن تكليف المقرر بوضع اللمسات الأخيرة على التقرير.

٢٠ - وبعد التصويت على الاقتراح، أدلى ببيانات ممثل الولايات المتحدة الأمريكية والمراقبان عن كل من جامايكا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين) ولكسمبرغ (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي).

الفصل التاسع

تنظيم الدورة

ألف - افتتاح الدورة ومدتها

١ - عقدت اللجنة الإحصائية دورتها السادسة والثلاثين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١ إلى ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥. وعقدت اللجنة ٨ جلسات (من الأولى إلى الثامنة)

باء - الحضور

٢ - حضر الدورة ممثلون عن ٢٤ دولة عضو في اللجنة. وحضر الدورة أيضا مراقبون عن دول أخرى أعضاء في الأمم المتحدة وعن دول ليست أعضاء فيها؛ وممثلون عن منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية. وترد قائمة المشتركين في الوثيقة E/CN.3/2005/INF/1.

جيم - انتخاب أعضاء المكتب

٣ - انتخبت اللجنة بالتزكية الأعضاء التالية أسماؤهم في جلستها الأولى المعقودة في ١ آذار/مارس ٢٠٠٥:

الرئيس: كاثرين ولمان (الولايات المتحدة الأمريكية)

نواب الرئيس: غريس بدياكو (غانا)

لي دشوي (الصين)

فلاديمير سو كولن (الاتحاد الروسي)

المقرر: جيلبرتو كالفيلو بيبس (المكسيك)

دال - جدول الأعمال وتنظيم العمل

٤ - اعتمدت اللجنة في الجلسة الأولى، المعقودة في ١ آذار/مارس ٢٠٠٥، جدول أعمالها المؤقت حسبما ورد في الوثيقة E/CN.3/2005/1. وفيما يلي نص جدول الأعمال:

١ - انتخاب أعضاء المكتب.

٢ - إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى.

- ٣ - متابعة نتائج مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن السياسات:
أساليب عمل اللجنة الإحصائية.
- ٤ - الإحصاءات الاقتصادية:
(أ) استعراض البرامج: إحصاءات الطاقة؛
(ب) الحسابات القومية؛
(ج) إحصاءات الخدمات؛
(د) إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات؛
(هـ) برنامج المقارنات الدولية؛
(و) إحصاءات الأسعار؛
(ز) إحصاءات القطاع غير الرسمي.
- ٥ - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية:
(أ) تعدادات السكان والمساكن؛
(ب) إحصاءات الصحة؛
(ج) إحصاءات الفقر؛
(د) إحصاءات الإعاقة.
- ٦ - إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة:
(أ) المحاسبة البيئية؛
(ب) الإحصاءات البيئية.
- ٧ - الأنشطة غير المصنفة بحسب المجال:
(أ) بناء القدرات الإحصائية؛
(ب) التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية؛
(ج) المؤشرات المتعلقة بمتابعة مؤتمرات الأمم المتحدة؛
(د) عرض البيانات والبيانات الوصفية الإحصائية؛

(هـ) المعايير المشتركة المفتوحة لتبادل البيانات والبيانات الوصفية وتقاسمها؛

(و) إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

(ز) تنسيق البرامج الإحصائية وتكاملها؛

(ح) المسائل البرنامجية (الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة).

٨ - جدول الأعمال المؤقت ومواعيد انعقاد الدورة السابعة والثلاثين للجنة.

٩ - تقرير اللجنة عن دورتها السادسة والثلاثين.

٥ - واعتمدت اللجنة في الجلسة نفسها تنظيم أعمال الدورة (E/CN.3/2005/1).

٦ - وفي الجلسة الأولى أيضا، وجهت اللجنة الدعوة إلى المنظمات التالية لتشارك بصفة مراقب في الدورة السادسة والثلاثين للجنة: المعهد العربي للتدريب والبحث في مجال الإحصاءات؛ ومركز البحوث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للبلدان الإسلامية؛ ومصرف التسويات الدولية والوكالة الدولية للطاقة.

هاء - الوثائق

٧ - ترد قائمة الوثائق المعروضة أمام اللجنة في دورتها السادسة والثلاثين في موقع الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة على الإنترنت (<http://unstats.un.org/unsd/statcom/sc2005.htm>).